

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الحادية والستون



الجلسة ٥٤٠١

الأربعاء، ٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٦، الساعة ١٢/٥٠

نيويورك

الرئيس: السيد ميورال (الأرجنتين)

الأعضاء:

الاتحاد الروسي السيد دولغوف

بيرو السيد رويث روساس

جمهورية تنزانيا المتحدة السيد ماهيغا

الدانمرك السيدة لوي

سلوفاكيا السيد ملينار

الصين السيد جانغ يشان

غانا نانا إفاه - أبيتينغ

فرنسا السيد دوكلو

قطر السيد النصر

الكونغو السيد غاياما

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد جونستون

الولايات المتحدة الأمريكية السيد أولسون

اليابان السيد أوشيما

اليونان السيدة بابادوبولو

جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام المقدم عملاً بالفقرة ٦ من القرار ١٦٤٤ (٢٠٠٥) (S/2006/176)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

.Reporting Service, Room C-154A

06-28912 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٥٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام المقدم عملاً بالفقرة ٦ من القرار ١٦٤٤ (٢٠٠٥) (S/2006/176)

الرئيس (تكلم بالإسبانية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثل لبنان يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في النظر في البند المدرج في جدول أعمال المجلس. وجرى على الممارسة المتبعة أعزمت، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى الاشتراك في النظر في ذلك البند، بدون أن يكون له حق التصويت، وفقاً للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بناء على دعوة من الرئيس، شغل السيد عساكر (لبنان) مقعداً على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالإسبانية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2006/176، التي تتضمن تقرير الأمين العام المقدم عملاً بالفقرة ٦ من القرار ١٦٤٤ (٢٠٠٥).

ومعروض على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة S/2006/186، التي تتضمن نص مشروع قرار أعدته فرنسا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضاً، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، بيرو، جمهورية تنزانيا المتحدة، الدانمرك، سلوفاكيا، الصين، غانا، فرنسا، قطر، الكونغو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان

الرئيس (تكلم بالإسبانية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٦٦٤ (٢٠٠٦).

أعطي الكلمة لسعادة السيد بطرس عساكر، الأمين العام لوزارة الخارجية والمغتربين بالوكالة في لبنان، الذي يود أن يُدلي ببيان.

السيد عساكر (لبنان): السيد الرئيس، ترحب حكومة لبنان بالقرار الذي اتخذته مجلس الأمن بالطلب إلى الأمين العام التفاوض مع لبنان بشأن اتفاقية إنشاء محكمة ذات طابع دولي لمتابعة نتائج التحقيق في قضية اغتيال الرئيس رفيق الحريري ورفاقه. وهي تعتبر الإجماع في التصويت عليه، مقروناً بالتوافق اللبناني، إشارة قوية إلى التزام المجتمع الدولي وتصميمه على معاقبة كل المتورطين في تلك الجريمة الإرهابية مما يؤدي إلى ردع المجرمين، وإشاعة الأمن والاستقرار في لبنان والمنطقة. ولن تألو الحكومة اللبنانية جهداً في سبيل إنجاز المفاوضات مع الأمانة العامة بالسرعة الممكنة، وتعلن استعدادها لوضع الإمكانيات المتوفرة للتوصل إلى صيغة واضحة ومتينة لاتفاقية بشأن شكل المحكمة وآلية عملها تحظى بموافقة المجلس الكريم ودعومه.

الرئيس (تكلم بالإسبانية): بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٠٠.

إن الحقيقة، والحرية، والسيادة قيّم متكاملة ملازمة لكل الأنظمة الديمقراطية. وكشف الحقيقة ومحكمة المتورطين يساهمان بقوة في ترسيخ الديمقراطية في لبنان وفي تحصين سيادته وصون حرية أبنائه. وإن لكم، سيدي الرئيس، ولأعضاء هذا المجلس وللأمين العام الفضل الكبير في تحقيق هذه الأهداف.